# EMILITANTE

**ADENTRO** 

'Hay que luchar por la

seguridad en el trabajo'

Candidata culpa a patrones por muerte en tren

Defienda la libre expresión, combata el odio antijudío

– PÁGINA 11

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 79/NO. 3 2 DE FEBRERO DE 2015

### Washington forja alianza alrededor de política bélica

**POR MAGGIE TROWE** 

En los últimos años de su presidencia, Barack Obama está implementando un curso para la política exterior de Washington que se aproxima cada vez más al curso que desea y necesita la clase capitalista. Esto no quiere decir que les guste Obama, sus pretensiones meritocráticas de sofisticación, su intelecto o empatía o la manera como gobierna. Pero en gran parte concuerdan con lo que Washington tiene que hacer en el mundo actual.

### **ANALISIS**

Es un curso que se aleja de las invasiones con "botas en el terreno", las conquistas y la "construcción de naciones", intentadas por el presidente anterior George W. Bush en Iraq y Afganistán. Ese curso no logró obtener estabilidad, suscitó nuevas divisiones y conflictos, y debilitó las relaciones con otras potencias imperialistas.

De su viraje hacia la contención de Sigue en la página 10

### Vancouver: Camioneros defienden sus logros

POR STEVE PENNER
Y NED DMYTRYSHYN

VANCOUVER, Columbia Británica—Cerca de 600 camioneros del puerto de Vancouver se reunieron el 11 de enero en la aledaña ciudad de Surrey para organizarse para implementar el acuerdo obtenido al final de una huelga de cuatro semanas en marzo de 2014.

Esa huelga unió a 1 500 camioneros portuarios sindicalizados y no sindicalizados y lograron aumentos para los choferes de camión pagados por hora, y un alza en la tarifa y remuneración por el tiempo de espera para los choferes propietarios que son pagados por la carga.

Recientemente los patrones anunciaron que los choferes-propietarios recibirán 50 dólares por transportar un contenedor a menos de tres millas, y no los 112 dólares que habían prometido.

"No han cumplido el acuerdo", dijo el conductor Randy Harpreet. "El gobierno, el puerto y las empresas de transportes nos están estafando".

"Tenemos que estar preparados para salir en huelga otra vez", dijo Inderjit Lally.

Militante

Tras muerte de un pasajero en Metro de Washington, la candidata socialista para concejo municipal Glova Scott (derecha), dijo que hay que forjar sindicatos combativos que garanticen la seguridad en el trabajo. Arriba, Julius Orekunein firma para colocar a Scott en boleta electoral.

#### POR JOHN HAYS

WASHINGTON—"Nadie debe morir en accidentes como este", dijo Glova Scott, candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para el Concejo Municipal en el Distrito 4 de esta ciudad, cuando hacía campaña yendo de puerta en puerta y hablaba con trabajadores del transporte en la estación del Metro en Fort Totten el 18 de enero. El 12 de enero una mujer falleció y más de 80 personas resultaron heridas cuando un incidente

eléctrico —que la Autoridad de Tránsito del Área Metropolitana de Washington dice que no sabe exactamente cual fue su causa, y que no lo sabrá hasta probablemente dentro de seis meses— llenó un túnel del Metro con un humo espeso, atrapando a un tren justo fuera de la estación de L'Enfant Plaza por más de una hora.

"Nuestra campaña aboga por el control obrero en los centros de trabajo. Los **Sigue en la página 11** 

## Brigada médica en Haití: 16 años de ayuda internacionalista cubana

POR RÓGER CALERO Y PHILIPPE TESSIER

PUERTO PRÍNCIPE, Haití—Hace 16 años Cuba inició una misión médica en este país para proveer atención a las víctimas del huracán George. Desde el arribo del contingente inicial de 100 médicos voluntarios el 4 de diciembre de 1998, la misión internacionalista ha crecido a medida que Cuba ha respondido al terremoto que mató a

más de 300 mil haitianos en 2010 y a los repetidos brotes de cólera que han surgido desde entonces. Los médicos y otros trabajadores de la salud cubanos también están colaborando en la construcción de un sistema de salud pública nacional.

Los trabajadores médicos se prestan de voluntarios en la tradición de Cuba revolucionaria de extender la solida-

Sigue en la página 10



Militante/Linda Joyce

Médicos cubanos en Haití han hecho 22 millones de consultas en 16 años. Arriba, Patricia Mendiondo, en bata, directora del programa de rehabilitación del Hospital Renaissance en Puerto Príncipe, y reportero del *Militante* Róger Calero, izq., durante visita el 15 de diciembre.

### Brota debate en Israel en torno a ley de derechos exclusivos para judíos

POR SETH GALINSKY

Una de las cuestiones principales en las próximas elecciones en Israel es si se debería otorgar por primera vez derechos exclusivos a quienes el estado considere ser ciudadanos judíos, tal como lo propone el primer ministro Benjamin Netanyahu. Si se aprueba, este proyecto de ley sería un duro golpe a la posibilidad de forjar la unidad de toda la clase trabajadora en Israel independientemente de origen nacional y religión, a la lucha por los derechos de los palestinos y a la creación de un estado palestino. También será un golpe al derecho de los judíos de cualquier parte del mundo a retornar a Israel.

El proyecto de ley contradice la declaración de independencia de Israel emitida en 1948 la cual dice que el estado judío "estará abierto a la inmigración de todos los judíos y a la recogida de los exiliados de todo el mundo; ... asegurará la completa igualdad de derechos sociales y políticos de todos sus habitantes independientemente de religión, raza o sexo; garantizará la libertad de religión, conciencia, idioma, educación y cultura".

A pesar de que Israel fue creado mediante la expulsión de cientos de miles de palestinos, los derechos consagrados en las "leyes básicas" del país son usados ampliamente hoy en día por los ciudadanos árabes para luchar contra la discriminación en el empleo, la vivienda y los servicios públicos, y para el ejercicio de sus derechos políticos.

Netanyahu despidió a dos de sus ministros el 2 de diciembre después de que expresaron su oposición al proyecto de ley. También rompió su alianza con Yesh Atid, el segundo partido más grande del Knesset, el parlamento israelí, y convocó a nuevas elecciones para el 17 de marzo. Una coalición de oposición dirigida por Tzipi Livni, el ministro de justicia que fue despedido por Netenyahu y dirigente del partido

Sigue en la página 11

## Defender libre expresión, no a odio antijudio

La ejecución de los caricaturistas de *Charlie Hebdo* y el asesinato de clientes judíos en un mercado kosher en Paris por autoproclamados islamistas son ataques contra todos los trabajadores. La clase trabajadora necesita responder a estos actos reaccionarios, luchar para defender y ampliar el espacio político y contra el odio hacia los judíos. Los asesinatos son un revés a la lucha contra los prejuicios antimusulmanes que utilizan los capitalistas para dividir a los trabajadores y asestar más golpes a los derechos políticos.

Los trabajadores deben rechazar enérgicamente el argumento hecho por algunos en la izquierda que el carácter vulgar o provocador de las caricaturas de alguna manera justifica los ataques.

El rechazo al odio contra los judíos y la violencia antisemita es una cuestión de vida o muerte para el movimiento obrero en Europa, Estados Unidos, el Medio Oriente y en todas partes. Los que guardan silencio ante los ataques antisemitas, o dicen que los "entienden" como una defensa en contra del uso de los musulmanes como chivos expiatorios o en defensa de la lucha palestina, le asestan golpes a la lucha para poner fin a la dictadura del capital. No se puede construir un movimiento proletario revolucionario si la lucha contra el antisemitismo no es parte de la médula de su programa y practica.

En la marcha por la "unidad" el 11 de enero en Paris en apoyo al imperialismo francés, el presidente de Francia Francois Hollande y otros dirigentes de las potencias imperialistas en Europa se presentaron hipócritamente como los defensores de los derechos democráticos.

Pero la clase gobernante francesa defiende el uso de las leyes de "expresión de odio" para restringir la libertad de expresión y dividir a la clase trabajadora.

Le impone multas y convierte en parias a las mujeres que visten en público el velo islámico. El permitirle a los gobernantes capitalistas y su gobierno silenciar a periodistas o artistas "ofensivos" o prohibir los velos u otra vestimenta religiosa les provee una herramienta para dividir y atacar a la clase trabajadora, especialmente cuando aumenta la resistencia a los ataques de los patrones.

La movilización de 10 mil tropas en las calles ordenada por Hollande después de los ataques tiene como fin sentar un precedente para el despliegue militar contra las luchas obreras en el futuro.

El movimiento obrero necesita el espacio político más amplio posible para protestar, salir en huelga, y debatir sobre cuál es el camino a seguir y unirse a otros en luchas comunes en el camino para acabar para siempre con la dictadura del capital.

### Brota debate en Israel por proyecto de ley

Viene de la portada

Hatnua, y Isaac Herzog, del partido Laborista, está desafiando a Netanyahu en las elecciones.

El proyecto de ley tiene el respaldo del partido Likud, el partido de Netanyahu, y de otro partido de su coalición, el partido de la Patria Judía. El proyecto de ley define a Israel como "el estado-nación del pueblo judío" y dice que el "derecho a la autodeterminación" será "exclusivo para el pueblo judío".

La ley, denominada Ley del Estado Judío, dice que "la ley judía debe servir como una fuente de inspiración para el Knesset". Una de sus versiones degradaría al idioma árabe de ser uno de los idiomas oficiales junto al hebreo a uno con un "estatus especial".

El proyecto de ley ha generado oposición en fuentes diversas del espectro político, incluyendo a Ruvi Rivlin, miembro del Partido Likud y presidente de Israel, un puesto esencialmente ceremonial. Inicialmente Livni respaldó la propuesta, pero luego cambió su posición.

#### Israel: multinacional, secular

Actualmente Israel es un país multinacional con una lucha de clases vibrante y el más secular de los países del Medio Oriente. Un 20 por ciento de la población son ciudadanos árabes de Israel; 10 por

ciento son Haredim, es decir, judíos ultra ortodoxos; y el 15 por ciento son inmigrantes rusos. También hay decenas de miles de trabajadores inmigrantes de Tailandia, Filipinas y otros países, y hay más de 100 mil judíos etíopes. No es raro que judíos, palestinos y trabajadores inmigrantes se encuentren juntos en las líneas de piquetes.

La cuestión de quién es judío y quién no lo es, es en sí una cuestión controversial en Israel. Bajo la Ley del Retorno, cualquiera que tenga una madre o un padre, o abuelos judíos o sea cónyuge de un judío, tiene el derecho de mudarse a Israel. Pero una vez que viven allí, solo aquellos que tienen una madre judía o los que sean reconocidos por el rabinato principal, el cual supervisa los tribunales rabínicos ortodoxos, son considerados oficialmente judíos. Ya que en Israel no existe el matrimonio civil, los que no son judíos, o no son musulmanes, o las parejas de religiones mixtas, deben viajar al exterior para casarse. La mayoría de más de un millón de inmigrantes rusos no son reconocidos como judíos por los tribunales rabínicos

La mayoría de israelíes que son judíos no son religiosos. El propósito de la Ley del Retorno, un aspecto fundamental de la ley israelí desde que se fundó el estado israelí, no es fomentar la religión, sino garantizar un lugar seguro a todos los que enfrentan el prejuicio antijudío en cualquier parte del mundo.

Aunque a principios de la última década la cantidad de judíos que salieron de Israel era mayor a la que entraban, esto ha empezado a cambiar. Según el diario digital Times de Israel "la inmigración judía a Israel alcanzó su punto más alto en 10 años en 2014, con más de 26 500 personas", un aumento del 32 por ciento comparado al 2013. La mayoría de los que están llegando no son reconocidos como judíos por el rabinato.

El incremento en la inmigración es debido en gran parte al aumento en las expresiones de odio antijudío en Europa. Más de 7 mil judíos franceses emigraron a Israel en 2014, el número más alto hasta ahora.

La inmigración que proviene de Ucrania también se ha multiplicado casi al triple con 2 020 en 2013 y 5 840 en 2014, la mayoría de la parte oriental del país que ha sido fuertemente afectada por la guerra.

ARE FREE!

¡EL JURADO DE MILLONES SE HA

¡LIBRES LOS INCO CUBANO

ABSOLVED BY SOLIDARITY

### Campaña socialista

Viene de la portada

trabajadores tienen que estar a cargo de los procedimientos de seguridad y de salud. Necesitamos forjar sindicatos combativos para organizar esto", dijo Scott. "También exigimos la creación de un programa de obras públicas financiado por el gobierno federal para proporcionar empleos. El gobierno debe construir el sistema de transporte público que se necesita urgentemente y garantizar el mantenimiento regular del metro y los autobuses".

Carol Glover, la mujer que falleció, tuvo que esperar más de una hora antes de ser llevada al hospital. A pesar de que los patrones del Metro habían sido notificados por el departamento de bomberos cuatro días antes de que el sistema de comunicaciones en esa área no estaba funcionando, no lo habían arreglado. El Metro se tardó casi 50 minutos en desconectar el suministro de electricidad a los rieles.

"Es escandaloso que la administración no esté divulgando los hechos para que todo el mundo conozca la causa", dijo Scott.

La candidata socialista y sus partidarios están terminando una campaña de recolección de firmas para que el nombre de Scott aparezca en la boleta para la elección especial del 28 de abril. El 17 y el 18 de enero fueron de puerta en puerta e hicieron campaña en el distrito elevando el número total de firmas a 850. La meta es colectar 1 000 firmas, el doble de las requeridas

"¿Qué quieres decir cuando dices socialista?", preguntó Julius Orekunein, un auxiliar de enfermería domiciliar.

"Yo trabajo en Walmart. Junto con mis compañeros de trabajo estamos luchando para mejorar nuestros salarios y condiciones laborales", dijo Scott. "De eso se trata la campaña socialista —de sumarnos y apoyar la resistencia a los ataques de los patrones y sus políticos, aquí y en todo el mundo".

"La clase obrera debe tomar el poder político de manos de los gobernantes capitalistas y utilizarlo en beneficio de todos los trabajadores", dijo.

"Mi sindicato nos dice que no compremos en Walmart porque pagan salarios bajos", dijo Adrienne Hart, quien trabaja en un centro médico y es miembro de la federación americana de empleados públicos AFGE.

"Nuestro enfoque no es decirle a la gente que no compre en Walmart", respondió Scott. "Les pedimos que apoyen la lucha por mejores salarios y que sean parte de la lucha".

"En los últimos dos días 33 personas con quienes hablamos compraron ejemplares del *Militante* para aprender más sobre la política de la campaña socialista y varios aprovecharon la oferta especial de libros de la editorial Pathfinder sobre la historia y la política de la clase obrera", dijo Scott a los partidarios a la conclusión del fin de semana de campaña. Para ayudar a la campaña y obtener las firmas restantes para poner a Scott en la boleta electoral, contacté la sede de la campaña al swp.washingtondc@verizon.net.

### Lectura recomendada...

### **Absueltos por la solidaridad**16 acuarelas por 16 años de iniusta pr

16 acuarelas por 16 años de injusta prisión por Antonio Guerrero **\$15** 

Oferta especial: \$10 hasta el 15 de marzo Cuba y Angola

Luchando por la libertad de África y la nuestra \$12

#### Voces desde la cárcel Los Cinco Cubanos \$7

50 años de operaciones encubiertas en EE.UU.

La policía política de Washington y la clase obrera norteamericana **\$12** 

#### Cuba y la revolución norteamericana que viene

por Jack Barnes

A medida que en EE.UU. avanzaba la lucha por los derechos de los negros en los años 60, la Revolución Cubanas demostró que la revolución socialista no solo es necesaria, sino que se puede hacer y defender. **\$10** 



Cubay Angola

www.pathfinderpress.com

### Washington forja alianza

Viene de la portada

China hasta su curso de involucramiento limitado en Siria e Iraq así como en Ucrania y Rusia, Obama busca construir una nueva coalición internacional para defender el dominio y explotación imperialistas con el mínimo uso de tropas de combate. Actualmente los capitalistas norteamericanos no ven que exista algún enemigo que presente una amenaza inmediata y requiera una intervención militar significativa.

Un ala importante de políticos conservadores en el Partido Republicano comparten esta perspectiva. Y su candidato presidencial en el 2016 abogará a favor de este curso, o tendrá poca probabilidad de ganar.

Obama está buscando forjar alianzas políticas y militares con gobiernos representantes de los capitalistas de Europa, Japón, Australia y de un número creciente de países semicoloniales, que con el tiempo generen más estabilidad en el Medio Oriente, más inversiones en Latinoamérica, y la contención de China. Al mismo tiempo, los capitalistas cuentan con que no haya un aumento en las rebeliones obreras contra los efectos de la crisis mundial de producción y comercio capitalistas y que no se den explosiones revolucionarias contra el dominio imperialista mundial.

#### Sanciones y bombas, no tropas

En Siria e Iraq, Washington y sus aliados no han movilizado una presencia militar significativa, asumiendo correctamente, que el tiempo está a su favor para destruir al Estado Islámico. Washington puede enfocarse en bombardeos selectivos, drones y envíos ocasionales de armamentos a sus aliados, mientras que las tropas de Iraq, las fuerzas que combaten al régimen dictatorial de Bashar al-Assad en Siria y las fuerzas kurdas en la región avanzan en el terreno, sufriendo muchas bajas a lo largo de un conflicto prolongado.

La decisión del Estado Islámico de establecer un califato dictatorial, un estado islamista bajo la ley Sharia, no tiene futuro en el siglo 21 y está perdiendo apoyo. No hay cantidad de decapitaciones y de opresión que pueda obligar a los millones de trabajadores en la región a someterse a tal régimen.

La administración Obama también está obteniendo resultados en la contención de las agresiones militares del presidente ruso Vladimir Putin contra Ucrania sin involucrarse en el combate. Muchos republicanos, desde el senador de Arizona John McCain hasta el senador Marco Rubio de Florida, criticaron a Obama por no responder con amenazas unilaterales más fuertes después que el gobierno ruso ocupó Crimea y fabricó su adhesión a la Federación Rusa por medio de un falso referéndum en marzo de 2014.

Pero el éxito de Obama en ganarse el apoyo de la canciller alemana Angela Merkel y otros dirigentes europeos para imponer sanciones económicas contra Rusia, asistido por el impacto de la caída de los precios del petróleo sobre un país que depende de las exportaciones de combustibles, ha tenido un impacto lento pero devastador en la economía rusa, especialmente entre los trabajadores, los más golpeados. Washington pretende obligar a los capitalistas rusos a que presionen a Putin —quien en última instancia debe

cumplir sus deseos— a que de marcha atrás

A largo plazo, Washington le ofrece a Moscú un "reinicio" como un aliado de Estados Unidos y la Unión Europea contra un enemigo común: la expansión y competencia china.

La masiva producción de petróleo a través de la fracturación hidráulica, cambia la correlación de fuerzas entre Estados Unidos y los gobernantes del Medio Oriente, Rusia y otros países, reduciendo los ingresos de los que dependen estos gobiernos.

En el continente americano, la decisión de la administración de Obama de liberar a los Cinco Cubanos a cambio de que Cuba excarcele a espías estadounidenses y el restablecimiento de relaciones diplomáticas y el inicio de negociaciones entre los dos países cuenta con el respaldo de los capitalista en Estados Unidos. Elimina un gran obstáculo para la capacidad de los capitalistas estadounidenses de maniobrar en América Latina de una manera que no han podido en décadas.

Durante más de 50 años, el devastador embargo económico contra Cuba ha azotado a los trabajadores y agricultores cubanos. Ha creado dificultades económicas, y con la ausencia de un auge de luchas revolucionarias en el mundo, ha abierto el camino a la erosión de la consciencia revolucionaria en una capa de los trabajadores. Las medidas de Washington para crear aperturas para el comercio y propaganda estadounidenses en Cuba buscan aprovechar el éxito del embargo para intervenir más directamente en las relaciones de clase en la isla, con el propósito de socavar las bases de la revolución socialista en Cuba.

Obama no asumió su cargo con un plan para efectuar estas medidas. Pero

#### 'Tenemos que denunciar la brutalidad policiaca'



Militante/Seth Galinsky

NUEVA YORK—El 19 de enero hubo actos de protesta por todo el país durante la conmemoración del día de Martin Luther King, Jr. En una de los más grandes, alrededor de 2 mil personas (arriba), marcharon por el barrio de East Harlem y de allí hacia las Naciones Unidas. Muchos vestían camisetas que decían "No puedo respirar", las palabras que Eric Garner dijo 11 veces cuando policías de Staten Island lo estaban matando el 17 de julio al aplicarle una llave al cuello y se lanzaban sobre su espalda.

Al frente de la marcha estaban Iris Báez, cuyo hijo Anthony fue muerto por un policía que le aplicó una llave al cuello el 22 de diciembre de 1994, y Joseph Guzman, quien estaba con Sean Bell cuando los policías acribillaron su coche el 25 de noviembre de 2006. Guzman sobrevivió 11 balas, pero Bell falleció. La marcha fue auspiciada por la Liga de Justicia y respaldada por más de 50 organizaciones, iglesias y grupos juveniles de la comunidad.

"La brutalidad policiaca no es solo un problema para los negros, aunque los afroamericanos son afectados desproporcionadamente", dijo el estudiante universitario Norrell Edwards, de 24 años. "Es una cuestión de quien tiene el poder. El silencio significa complicidad, así que uno tiene que exigir un cambio".

—SETH GALINSKY

ha crecido en el cargo de ejecutivo en jefe de los capitalistas. El renunciar al uso de tropas en el terreno para depender de alianzas más amplias, el poder económico, , el uso de drones, bombardeos selectivos y expediciones ocasionales de fuerzas especiales es lo que necesita la clase dominante.

La clase obrera puede aprovechar el tiempo que esta situación proporciona para organizar resistencia a los esfuerzos de los patrones de hacer que los trabajadores paguen por la crisis de su sistema capitalista, ganar experiencia y confianza, y aprender de la política de la clase obrera.

### Ayuda internacionalista cubana en Haití

Viene de la portada

ridad internacional, desde el envío de combatientes a Bolivia y Angola en los años 60 y 70 hasta los trabajadores de la salud que están hoy ayudando a dirigir la lucha contra el virus del ébola en África Occidental.

Actualmente, cerca de 600 médicos y otro personal de la salud proveen cuidado médico gratuito en Haití. Más de 6 mil voluntarios cubanos han prestado servicios en Haití desde 1998. En este momento también hay 300 voluntarios cubanos ayudando en proyectos agrícolas, deportivos y del medio ambiente así como en una campaña nacional de alfabetización.

Los equipos médicos cubanos trabajan por todo el país, incluyendo clínicas móviles y puestos médicos improvisados que llegan hasta los barrios más pobres y áreas rurales remotas. Trabajan junto a médicos haitianos, muchos de ellos egresados de la Escuela Latinoamericana de Medicina (ELAM) en Cuba, creada para preparar a estudiantes de todo el mundo—incluyendo de Estados Unidos— de forma gratuita. Centenares de haitianos se han graduado de la ELAM.

El 15 de diciembre reporteros del *Militante* visitaron el hospital Renaissance, el principal centro de la brigada médica cubana en Puerto Príncipe donde tienen programas de oftalmología y rehabilitación física.

"Todos los días hay una gran asis-

tencia de pacientes, y es igual en todos los lugares donde prestan servicios los médicos cubanos", dijo el Dr. Fernando Fernández Tascón, jefe de la brigada cubana en Renaissance.

El programa de oftalmología —parte del programa internacional cubano Operación Milagro— realiza de 10 a 15 operaciones para tratar cataratas, glaucoma y otras formas de ceguera al día. Los médicos cubanos le han restaurado o mejorado la visión a más de 53 mil haitianos.

La brigada médica cubana en Haití ha logrado resultados impresionantes en los 16 años, realizando 22 millones de chequeos médicos —680 mil de ellos a través de visitas caseras— y ha realizado más de 400 mil intervenciones quirúrgicas.

En el curso de los años la solidaridad internacional cubana se ha ganado el aprecio y confianza de millones de haitianos. *Bon bagay!* (¡Buen trabajo!) es la forma en que muchos haitianos saludan a los médicos cubanos cuando los encuentran en la calle.

"Los doctores cubanos tienen una manera muy humana de tratar con la gente", dijo Lifette Ociel, paciente de 76 años que estaba siendo tratado en el hospital Renaissance de un hueso desplazado. "Vemos a los médicos cubanos porque te tratan bien y no cobran", dijo Mariu Carmel, otra paciente.

Cuando se produjo el terremoto en enero 2010, cientos de médicos volun-

tarios cubanos ya se encontraban en Haití. Cuba inmediatamente aumentó su misión a más de 1 400 voluntarios y atendió a más de 95 mil personas, realizando 4 500 intervenciones quirúrgicas en los dos meses siguientes.

"Después del terremoto las amputaciones fueron comunes", dijo Patricia Mendiondo Ramos, que dirige el programa de rehabilitación física en Renaissance.

El tratamiento con prótesis a largo plazo es muy caro, dijo Mendiondo, porque necesita ser ajustado a los cambios físicos de la persona. Sin embargo Cuba provee los servicios gratuitamente. Además de las prótesis han distribuido sillas de rueda, andadores, bastones y equipo ortopédico.

Igual que otros miembros de la brigada médica cubana, Fernández ha participado en otras misiones médicas en otros países. Para Mediondo esta es la segunda misión en Haití, y también ha prestado servicios en Honduras y Venezuela.

"Nuestra misión es proveer ayuda al pueblo haitiano", dijo Fernández. "Al mismo tiempo crecemos como seres humanos".

"Por eso es que estamos orgullosos de Félix Báez Sarria, el médico cubano en Sierra Leona que se ofreció a regresar a combatir la epidemia del ébola después que ser dado de alta tras haber sido infectado con la enfermedad", dijo Fernández. "Su ejemplo nos fortalece".